

Inhaltsverzeichnis

Tradition und Wandel während der Bronzezeit: die Rezeption des Brandbestattungsritus in den polnischen Ländern Von Urszula Bugaj	7
Avenches – <i>Aventicum</i> , Hauptstadt der Helvetier Von Anne de Pury-Gysel	107
„Slavische“ Bogenfibeln: zwanzig Jahre Forschung Von Florin Curta	235
Bericht über die Tätigkeit der Römisch-Germanischen Kommission in der Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 2012 Von Svend Hansen und Susanne Sievers	343
Hinweise für Publikationen der Römisch-Germanischen Kommission (Deutsch / Englisch / Französisch)	403

Die mit den Initialen gekennzeichneten Résumés wurden von Yves Gautier (Y.G.), Gloria Kraft-Sullivan (G. K.-S.) und David Wigg-Wolf (D.W.-W.) übersetzt.

Table of Contents

Tradition and Change in the Bronze Age: The Reception of the Incineration Burial Ritual in the Polish Lands By Urszula Bugaj	7
Avenches – <i>Aventicum</i> , Capital of the Helvetii By Anne de Pury-Gysel	107
“Slavic” Bow Fibulae: Twenty Years of Research By Florin Curta	235
Report on the activities of Römisch-Germanische Kommission in the period from 1st January to 31st December 2012 By Svend Hansen and Susanne Sievers.	343
Guidelines for Publications of the Romisch-Germanischen Kommission	403

The summaries and abstracts signed with initials were translated by Yves Gautier (Y.G.), Gloria Kraft-Sullivan (G. K.-S.) and David Wigg-Wolf (D.W.-W.).

Table des matières

Tradition et changement à l'âge du Bronze. Accueil fait au rite de l'incinération dans les contrées polonaises Par Urszula Bugaj	7
Avenches – <i>Aventicum</i> , capitale des Helvètes Par Anne de Pury-Gysel	107
Les fibules arquées « slaves » : Vingt années de recherche Par Florin Curta	235
Rapport sur les activités de la Römisch-Germanische Kommission du 1er janvier au 31 décembre 2012 Par Svend Hansen et Susanne Sievers	343
Recommandations aux auteurs publiant à la Römisch-Germanische Kommission.	403

Les sommaires et résumés marqués d'initiales ont été traduits par Yves Gautier (Y.G.), Gloria Kraft-Sullivan (G. K.-S.) et David Wigg-Wolf (D.W.-W.).